

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 75 (1984)

Heft: 18

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Wir **produzieren** auf unsern selbst-entwickelten Wickelmaschinen — die weltweit auch bei andern führenden Transformatorherstellern im Einsatz sind —

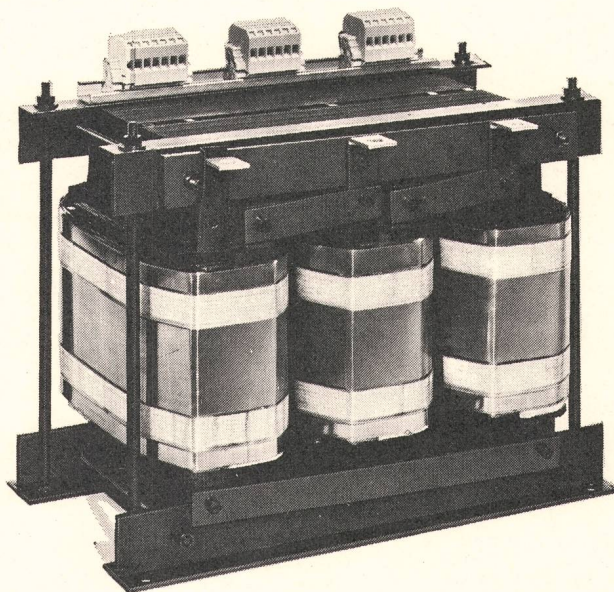
**günstiger
dank
modernster
Bandwickel-
technik**

Wir **optimieren** unsere Geräte computergestützt mit eigenen Programmen

Wir **fabrizieren** Kupfer- und Aluminiumband-Wicklungen.

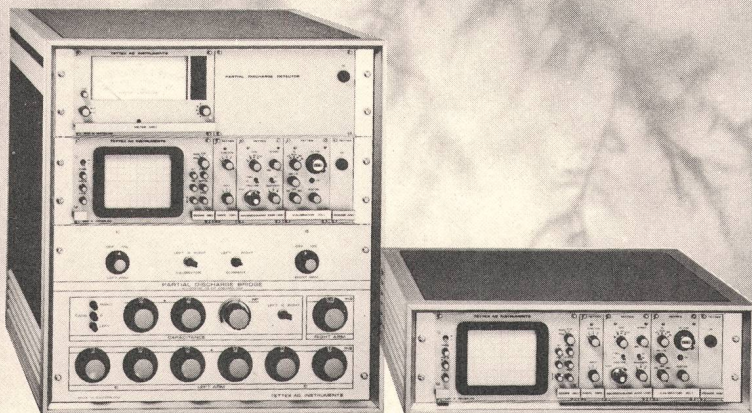
luft- und wassergekühlt.

**Transformatoren von 3 bis 1000 kVA
Drosselspulen**



TRANELA AG CH-8954 Geroldswil Tel. 01 748 20 52

TEILENTLADUNGsmessgeräte «TETTEX made»



Typ 9124

Typ 9121

Die neue Generation der TETTEX-Teilentladungsmesseinrichtungen
in Modultechnik
Typenserie 9120

Ausführungsvarianten:

- Direkte Verstärkermethode
- Brückenmethode
- Kombinierte Methode
- Schmalbandverstärker
- Breitbandverstärker
- Anzeige: analog, digital, oszilloskopisch oder kombiniert

Zusätzlich lieferbar:

- Kopplungskondensatoren
- TE-freie Speisungen
- HS/NS-Filter
- Optionen: kV-Meter
Signalauswertung usw.

Verlangen Sie bitte detaillierte Unterlagen

TETTEX AG INSTRUMENTS

ROTBUCHSTRASSE 45 · POSTFACH · CH-8042 ZÜRICH · TELEFON 01 361 46 80 · TELEX 52 460 tetex ch

Catalogues

Matériel normalisé pour réseaux de distribution

Les classeurs indispensables pour les projets de construction de réseaux, la disposition et les achats. Tous les articles contenus sont numérotés aux normes unitaires suisses. Edition en 2 langues.

Tome 1: Lignes aériennes

Supports de lignes aériennes – Matériel pour potelets – Isolateurs – Ferrures pour isolateurs – Conducteurs nus et accessoires – Interrupteurs aériens – Sectionneurs pour lignes aériennes à basse tension – Coupe-circuit aériens – Dispositifs de prise de courant – Parafoudres.

82 pages

Fr. 30.–

Tome 2: Câbles et accessoires

Câbles – Armatures pour câbles – Coffrets d'abonnés – Matériel de fixation – Matériel de protection de câbles.

186 pages

Fr. 92.–



Tome 3: Jonctions et mises à la terre

Raccords – Serre-fils de dérivation – Cosses – Mises à la terre

86 pages

Fr. 40.–

Tome 4: Stations transformatrices

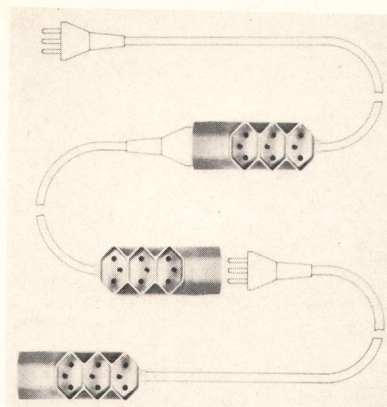
Stations sur poteaux bois – Stations sur mâts béton – Stations sur mâts en acier.

31 pages

Fr. 22.–



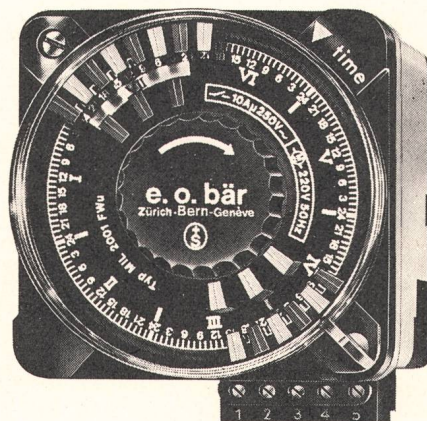
Union des Centrales Suisses d'Electricité
Section des achats, case postale 6140
8023 Zurich Tél. 01/211 51 91



Gummistecker und
unzerbrechliches
Plastikmaterial
**Raccords en caout-
chouc** et matières
plastiques incassa-
bles

Demandez notre
catalogue

Fabricant
F. BAILLOD S.A.
1, Place du
Tricentenaire
La Chaux-de-Fonds
Tél. 039 / 26 72 74



Schaltuhren

(und Stundenzähler)

sind unsere Spezialität

e.o.bär

3000 Bern 13

8000 Zürich

1200 Genève

Postfach 11

Wasserwerksgasse 2

Telefon 031/22 76 11

Ankerstrasse 27

Telefon 01/242 85 13

16, rue Ed.-Rod

Tél. 022/44 74 67

86% der Leser des

Bulletin SEV/VSE

sind Elektroingenieure ETHZ/EPFL oder HTL

91% der Leser haben Einfluss auf Einkaufs-
entscheide

Hier fällt Ihre Werbebotschaft bestimmt
auf fruchtbaren Boden!

Die Anzeigenverwaltung berät Sie gerne
Telefon 01 / 207 86 32

Günstig abzugeben:

4 Hochspannungs-Gleichrichteranlagen

bestehend aus:

- 1 Drehstrom/Öl-Trafo AEG, 600kVA, 16/8.65 kV / Yyo / 50 Hz / etwa 2 t
- 1 Transduktor mit vollst. zugehöriger Ansteuerung AEG, Typ 3 x VDK 16 h / 86 kVA / etwa 4,5 t
- 1 Dioden-Gleichrichteraufbau DB (132 Si-Gleichrichter AEG D 300/1400)
- 1 Einphasen-Öl-Drossel, Volta Werke, Ds EHPOv 50/10 / 160 mA / 42 A / 530 kg
- 1 Kondensatorgestell (ohne Kondensatoren)

Schweizerisches Institut für Nuklearforschung
5234 Villigen, Telefon 056 / 99 32 29

79

Wegen Bestellung eines 1000-kVA-Transformators können wir unseren jetzigen

600-kVA-Trafo

in etwa 4 Monaten abgeben. Spannung 16 000 Volt - 380 Volt, 50 Hz. **Fabrikat Moser-Glaser Typ T 30 24/630**, Fabr.-Nr. 73.60016/16, Baujahr 1974, bestens erhalten. Kann im Betrieb noch besichtigt werden gegen vorherige tel. Absprache. Verkaufspreis etwa SFr. 7000.- auf LWK verladen ab Werk Schleithelm.

Bitte rufen Sie uns an unter Telefon 053 / 6 47 21

gonon
Kunststoffwerk AG
8226 Schleithelm SH

73

LISOLIT[®] Industrieböden

- fugenlos, gleitsicher, staubfrei
- hygienisch und beständig gegen aggressive Medien

Verlangen Sie unsere Referenzen. Unsere Kunden geben Ihnen gerne Auskunft.

LISOLIT-Industrieböden, Gebr. Liechi
Mühlestr. 4, 3123 Belp, Tel. 031 / 81 44 11

LISOLIT[®]

MARKETING

FÜHRUNG

VERKAUF

Unser Auftraggeber, ein führender Hersteller von Spezialmotoren, sucht

den qualifizierten und erfahrenen Elektromaschinen-Fachmann als

Meister Motoren-Fabrikation

Die verantwortungsvolle Position umfasst folgende vier Arbeitsgebiete:

- Führung der Motoren-Fabrikation mit Schwerpunkten Wicklerei und Montage
- Personalführung und -Ausbildung
- fachliche und organisatorische Arbeitsvorbereitung
- Mitarbeit bei Entwicklungs- und Organisationsprojekten

Ein erfahrener Kandidat mit abgeschlossener Ausbildung im Elektro-Maschinenbau sollte die folgenden Qualifikationen mitbringen:

- abgeschlossene Ausbildung als Betriebsfachmann, Betriebstechniker oder Meister
- Erfahrung in der Personalführung
- ein Idealalter zwischen 30 und 45 Jahren

Sofern Sie die Herausforderung suchen und eine Ihren Kenntnissen und Fähigkeiten entsprechende Aufgabe übernehmen wollen, dann bietet sich Ihnen eine nicht alltägliche Chance.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung unter dem Stichwort «Motorenbau» im voraus. Diskretion wird Ihnen zugesichert.

asp

MARKETING AG

Dr. oec. publ. A. Somogyi

Postfach, CH-5702 Niederlenz, Tel. Büro Zürich 01-715 30 50

4-344 A

CATCOM⁸⁴

Kein CATV-Fachmann darf diesen Kongress verpassen!

Erster internationaler Kabelfernsehkongress mit Fachausstellung für Kabel-TV-Kommunikation

1.-4. November 1984, Kunst- und Kongresshaus, Luzern/Schweiz

CATCOM 84 ist die erste europäische Fachtagung, die sich ausschliesslich mit dem Kabelfernsehen und der Kabelkommunikation befasst. Führende Experten aus Europa, den

USA und Kanada referieren in den Bereichen Technik, Medienpolitik, Recht und Betriebsführung. Die CATCOM-Ausstellung informiert über die neuesten technischen Entwicklungen

wie Glasfaserkabel, Satelliten-Fernsehen, Pay-TV usw.

Veranstalter:

VSK, Verband Schweiz. Kabelfernsehbetriebe

Auskunft und Unterlagen durch: Sekretariat CATCOM 84, Oberdattenberg 1, CH-6005 Luzern, Tel. 041 41 85 33 + 35



Wir bauen elektronische Waagen und analytische Instrumente und setzen dabei modernste Technologien und Elektronik-Komponenten ein. Für den Bereich **Normierung/Standards** suchen wir einen erfahrenen

FEAM evtl. Elektroingenieur HTL

mit administrativem und organisatorischem Flair

dem wir folgende Aufgaben zur selbständigen Bearbeitung übertragen möchten:

- Ausarbeiten von Elektro-/Elektronik-Spezifikationen und Standards für unser Bauteilesortiment
- Konzipieren und Steuern des Komponentenlagers für Forschung und Entwicklung
- Leiten von Normierungsprojekten
- Betreuen der EDV-Belange (z.B. Personalcomputer-Applikationen) innerhalb der Gruppe Normung
- Fachliches Mitwirken beim Entwerfen eines modernen Normen-Informationssystems

Falls konzeptionelles Denken eine Ihrer Stärken ist, Sie gerne interdisziplinäre Arbeitsgruppen leiten und Grundkenntnisse in Englisch haben, freut sich unser Herr K. Mächler auf Ihre schriftliche Bewerbung.

Personaldepartement der Mettler Unternehmungen
8606 Greifensee, Telefon 01/941 22 41, intern 22 86

76

**Sind Sie kontaktfreudig?
Planen und organisieren Sie gerne?**



Die Fernmeldekreisdirektion Zürich sucht einen initiativen und verantwortungsbewussten

Ingenieur HTL

der Fachrichtung Fernmelde- oder Starkstrom-technik

mit einigen Jahren praktischer Tätigkeit auf einen dieser Gebiete.

In unserer Bauabteilung (Kabel- und Linienbau) wird Ihnen mit der Leitung eines Bausektors ein interessantes und vielseitiges Tätigkeitsgebiet übertragen. Sie planen, projektieren und überwachen den Bau und den Betrieb von Kabel- und Linienanlagen aller Art. Sie bearbeiten übertragungstechnische Probleme und verhandeln mit Telefonabonnenten, Behörden, Architekten und Bauunternehmern. Sie instruieren das Ihnen unterstellte Handwerkerpersonal und organisieren dessen Einsatz. Wir führen Sie gründlich in Ihre zukünftige Aufgabe ein.

Sie sind Schweizer Bürger (vielleicht sogar im Idealalter von 28 bis 40 Jahren), an selbständiger Arbeit interessiert, so rufen Sie einfach Herrn Zünd an (Tel. 01/204 86 51); er wird Sie über die Stelle, die zeitgemässe Entlohnung, die ausgebauten Sozialleistungen, Ihre Weiterbildungsmöglichkeiten sowie die Arbeitsbedingungen gerne orientieren.

82

Fernmeldekreisdirektion Zürich
Postfach, 8021 Zürich

Interessiert Sie die neueste Entwicklung im Bereich der Satellitenkommunikation?



Die Generaldirektion PTT sucht für ihre Hauptabteilung Radio und Fernsehen in Bern einen

Elektroingenieur

mit ETH-Ausbildung in Richtung Hochfrequenztechnik oder mit HTL-Abschluss in der Fachrichtung Fernmeldetechnik.

Eine an selbständiges Arbeiten gewöhnte Persönlichkeit findet bei uns verantwortungsvolle Aufgaben in den Bereichen Planung, Bau und Betrieb von Satellitenbodenstationen und Nachrichtenübertragung über Fernmeldesatelliten. Die anspruchsvolle Tätigkeit erfordert einige Jahre Berufserfahrung in der drahtlosen Fernmelde- und wenn möglich auch in der Mikrowellentechnik. Kenntnisse in Digitaltechnik erwünscht, aber nicht Bedingung. Gute Englischkenntnisse sind unerlässlich. Ferner erwarten wir vom zukünftigen Mitarbeiter Verhandlungsgeschick, Durchsetzungsvermögen und Sinn für Zusammenarbeit.

Interessenten (Schweizer Bürger) erhalten von Frau Roschi (Tel. 031/62 26 57) gerne weitere Auskünfte. Schriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Gehaltsansprüchen sind zu richten an:

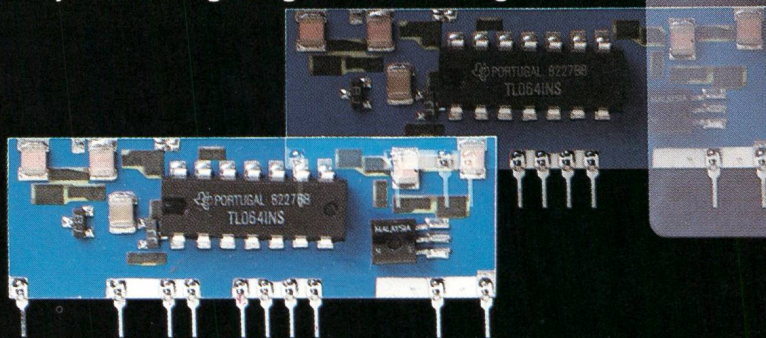
Generaldirektion PTT, Hauptabteilung Personaldienste, 3030 Bern

78

MADE
IN
EUROPE

Rundsteuerempfänger AIT-6000 für alle Codes und Frequenzen

- Mikroprozessor-System mit Programmierbaustein (PROM) ermöglicht den Einsatz in allen Rundsteuerungsanlagen
- Hohe Stabilität und Selektivität der in Hybridtechnik gefertigten Filterschaltung



- Zeitlich verzögerbare Schaltfunktionen der Kontakte
- Funktionskontrolle (Auto Test) vor Ort mittels Prüfstift
- Harte Qualitätsprüfungen sichern höchste Zuverlässigkeit
- Der Empfänger AIT-6000, ein bewährtes Spitzenprodukt

Verlangen Sie unser Angebot.

Schlumberger Messgeräte AG

Badenerstrasse 333
8040 Zürich
Telefon 01-492 88 80

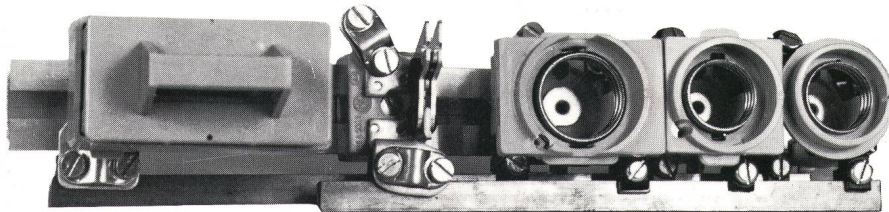


ENERTEC

Schlumberger

Schraubsicherungs-Elemente

EINBAUREIHE RIV



Profitieren auch Sie von den durchdachten Baureihen und den günstigen Preisen. Kunden, die seit über 30 Jahren mit uns arbeiten, kennen die grossen Vorteile.



- Niveaugleiches Sammelschienensystem mit obenliegender Nulleiterschiene
- Zum Aufschnappen auf Profilschiene DIN 35 mm
- 25 A, 60 A, 100 A, 160 A + 0
- Einschraubige offene Klemmen
- Steckbarer Isolierdeckel für Ausschnitte DIN 45 mm oder Bohrungen

H. Baumann AG, 3273 Kappelen BE

Fabrik elektrischer Artikel

Telefon 032 / 82 18 33